

CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH THE ORDER 2.1

According to EN 10204

The HERZ-dp-Controllers **4007** are used in heating and cooling-systems and are designed for controlling differential pressures from 5 up to 30kPa continuously adjustable. The dp-controller includes a capillary of 1000mm.

MATERIAL:

Body (upper part, lower part)	Brass CW602N according EN 12420 or or cast iron GJL 250 according EN 1561
Brass turned part	Brass CW602N according EN 12164
Spring	1.4310 NS
Membran / Seals	EPDM

CONTROL:

Each delivery valve is tested to impermeability and the valve is permanently embossed with the test mark.

FUNCTION:

Maximum operating temperature (DN15-32): 120°C

Maximum operating temperature (DN40-50): 110°C

Minimum operating temperature: 2°C (water)

Minimum operating temperature: -20°C (frost protection)

Maximum operating pressure is 16 bar

Maximum differential pressure on body is 2 bar

The hot water purity is according to Austrian standard ÖNORM H 5195 and/or VDI specification 2035.

Technical data (adjustments, ...) according Herz standard sheet

The control of products (material, dimensional, and functional tests) during production is performed in accordance to the requirements of the EN ISO 9001:2008 certified Quality Management System.

Vienna, the 08th of October, 2013

HERZ Armaturen Ges.m.b.H



Ing. Wolfgang Rauch
Quality Manager



Certifikát zhody s nariadením 2.1

podľa EN 10204

HERZ regulátor tlakovej diferencie 4007 sa používa vo vykurovacích a chladiacích sústavách a je určený na udržiavanie tlakovej diferencie nastaviteľnej plynulo v rozsahu 5 až 30 kPa. Súčasťou dodávky je kapilára dĺžky 1000 mm.

MATERIAL:

Teleso (horná časť, spodná časť)	Mosadz CW602N podľa EN 12420 alebo liatina GJL 250 podľa EN 1561
Mosadzná sústružená časť	Mosadz CW602N podľa EN 12164
Vreteno	1.4310 NS
Membrána / tesnenia	EPDM

KONTROLA:

Každý dodávaný ventil je testovaný na nepriepustnosť a na ventil je trvalo vyrazená testovacia značka.

FUNKCIA:

Max. prevádzková teplota:	(DN15-32): 120°C
Max. prevádzková teplota:	(DN40-50): 110°C
Mim. prevádzková teplota:	2°C (voda)
Mim. prevádzková teplota:	-20°C (nemrznuca zmes)
Max. prevádzková tlak je	16 bar
Max. diferenčný tlak na telese ventilu je	2 bar

Kvalita plniaceho média musí vyhovovať požiadavkám ONORM H 5195, resp. smernici VDI 2035. Technické údaje (rozmery...) sú v štandardných technických listoch HERZ

Kontrola výrobkov (materiálových, rozmerových a funkčných skúšok) počas výroby je vykonávaná v súlade s požiadavkami certifikovanej kvality
EN ISO 9001:2008 Systém manažmentu kvality.

Vienna, the 08th of October, 2013

HERZ Armaturen Ges.m.b.H



Ing. Wolfgang Rauch
Quality Manager